

Gerador E-200

Manual do Usuário

Adendo



Intuitive Surgical, Inc.
1266 Kifer Road
Sunnyvale, CA 94086 USA
intuitive.com



Intuitive Surgical SAS
11 avenue de Canteranne
33600 Pessac, France



PN 557475-01 Rev. B 2024.12
(Brazilian Portuguese)

Direitos autorais

© 2023-2024 Intuitive Surgical Operations, Inc. Todos os direitos reservados.

Marcas comerciais

Os nomes/logotipos de produtos e marcas são marcas comerciais ou marcas registradas da Intuitive Surgical ou de seus respectivos proprietários. Consulte intuitive.com/trademarks.

Rx only

Gerador da Vinci E-200

Este adendo ao *Manual do Usuário do Sistema da Vinci Xi*, ao *Manual do Usuário do Sistema da Vinci X* e ao *Manual do Usuário dos Instrumentos e Acessórios da Vinci Xi* fornece informações gerais sobre o Gerador da Vinci® E-200 e instruções para o uso do Gerador da Vinci E-200 com os sistemas da Vinci Xi e da Vinci X. Neste adendo, o Gerador da Vinci E-200 é mencionado como o E-200 ou gerador.

Este adendo está dividido em duas seções principais. As informações na seção Manual do Usuário do Sistema se aplicam ao *Manual do Usuário do Sistema da Vinci Xi* e ao *Manual do Usuário do Sistema da Vinci X*. As informações na seção Manual do Usuário dos Instrumentos e Acessórios se aplicam ao *Manual do Usuário dos Instrumentos e Acessórios da Vinci Xi*. Consulte o manual do usuário do sistema que se aplique para obter instruções completas.

Guarde este adendo junto com o seu *Manual do Usuário do Sistema da Vinci Xi*, *Manual do Usuário do Sistema da Vinci X* e *Manual do Usuário dos Instrumentos e Acessórios da Vinci Xi*.

Manual do Usuário do Sistema

Uma nova seção para o Gerador da Vinci® E-200 atualiza o capítulo sobre o Console do Cirurgião no *Manual do Usuário do Sistema da Vinci Xi* e no *Manual do Usuário do Sistema da Vinci X*. A nova seção inclui

- uma descrição do dispositivo,
- uso de console duplo,
- comportamento de ativação por pedais,
- informações e instruções para predefinições de energia e
- informações e instruções para configuração de energia no touchpad do Console do Cirurgião.

Descrição do dispositivo e compatibilidade do E-200

Uma nova seção para o E-200, que inclui uma descrição do dispositivo e informações sobre a configuração integrada do E-200, atualiza o capítulo Uso de unidades eletrocirúrgicas.

O Gerador da Vinci E-200 é uma unidade eletrocirúrgica (ESU) que fornece energia bipolar, monopolar e bipolar avançada. O E-200 pode ser utilizado com

- sistemas da Vinci Xi e da Vinci X,
- instrumentos robóticos compatíveis e
- instrumentos de terceiros compatíveis.

Para obter instruções completas, consulte o *Manual do Usuário do Gerador da Vinci E-200*.

Painel frontal do E-200

O botão liga/desliga, a tela sensível ao toque e as portas do E-200 são acessados pelo painel frontal do gerador.

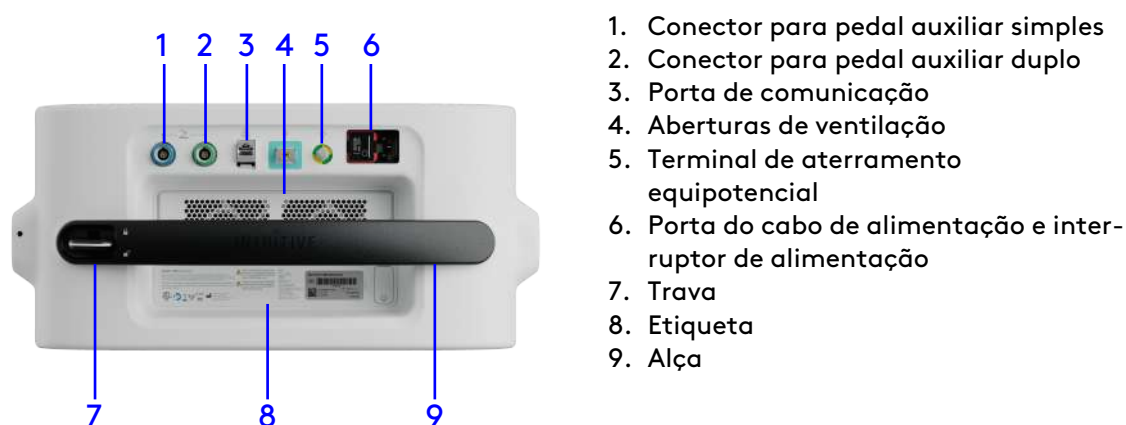
Figura 1 Painel frontal do E-200



1. Tela sensível ao toque
2. Botão liga/desliga
3. Portas de instrumentos bipolares
4. Porta de placa neutra do paciente
5. Portas de instrumentos monopolares

Painel traseiro do E-200

Os conectores de pedal, as aberturas de ventilação, a porta de comunicação, o terminal de aterramento equipotencial, a porta do cabo de alimentação e o interruptor de alimentação, a trava, a etiqueta e a alça do E-200 são acessados pelo painel traseiro do gerador.

Figura 2 Painel traseiro do E-200

E-200 integrado

O E-200 está na configuração integrada quando é instalado e conectado ao Carrinho de Visão. O E-200 se conecta ao Carrinho de Visão por um cabo de comunicação.

Figura 3 Configuração integrada do E-200

1. E-200

Todos os instrumentos robóticos e de terceiros compatíveis podem ser usados com o E-200. Os instrumentos são conectados às portas de instrumentos no painel frontal do gerador.

Instrumentos robóticos e de terceiros são ativados de diferentes maneiras.

- Para ativar instrumentos robóticos, use pedais no Console do Cirurgião ou Carrinho de Visão.
- Para ativar instrumentos de terceiros, use um botão ou um pedal auxiliar.

Para obter instruções completas, consulte o *Manual do Usuário do Gerador da Vinci E-200*.

Instrumentos robóticos e de terceiros podem ser usados com o E-200. Todos os instrumentos compatíveis são conectados às portas de instrumentos no painel frontal do gerador. Instrumentos robóticos e de terceiros são ativados de diferentes maneiras. Use os pedais do Console do Cirurgião para ativar instrumentos robóticos. Use um botão ou um pedal auxiliar para ativar instrumentos de terceiros. Para obter instruções completas, consulte o *Manual do Usuário do Gerador da Vinci E-200*.

Para ajustar a energia para instrumentos robóticos ou de terceiros, use o(a)

- Touchpad do Console do Cirurgião
- Tela sensível ao toque do E-200

Para aplicar predefinições de energia para instrumentos robóticos ou de terceiros, use o(a)

- Touchpad do Console do Cirurgião
- Tela sensível ao toque do Carrinho de Visão

E-200 de reserva

Quando o gerador integrado precisa ser contornado, como durante uma falha do gerador, um segundo gerador pode ser usado na configuração de reserva. O gerador de reserva é instalado em um carrinho ou mesa próximo ao Carrinho de Visão. Um cabo de comunicação conecta o gerador de reserva ao núcleo na parte traseira do Carrinho de Visão. As portas de instrumentos são acessadas pelo painel frontal do gerador. Os controles de energia podem ser acessados pelo painel frontal do gerador ou pelo touchpad do Console do Cirurgião.

Figura 4 Configuração de reserva do E-200



Instrumentos robóticos e de terceiros podem ser usados com o E-200. Todos os instrumentos compatíveis são conectados às portas de instrumentos no painel frontal do gerador. Instrumentos robóticos e de terceiros são ativados de diferentes maneiras. Use os pedais do Console do Cirurgião para ativar instrumentos robóticos. Use um botão ou um pedal auxiliar para ativar instrumentos de terceiros. Para obter instruções completas, consulte o *Manual do Usuário do Gerador da Vinci E-200*.

Para ajustar a energia para instrumentos robóticos ou de terceiros, use o(a)

- Touchpad do Console do Cirurgião
- Tela sensível ao toque do E-200

Para aplicar predefinições de energia para instrumentos robóticos ou de terceiros, use o(a)

- Touchpad do Console do Cirurgião
- Tela sensível ao toque do Carrinho de Visão

Ajuste das configurações do E-200 no touchpad do Console do Cirurgião



AVISO: Verifique as predefinições e configurações do gerador antes de ativar a energia para evitar danos a tecidos.

Além dos ajustes no painel frontal do gerador, as configurações de energia (modo e potência) também podem ser ajustadas no touchpad do Console do Cirurgião, tanto na guia Energia quanto no botão Energia. As opções do touchpad dependem de qual gerador está conectado ao sistema. As opções do touchpad do E-200 são diferentes das de outros geradores.

Quando você ajusta uma configuração de energia pelo painel frontal ou touchpad, a mudança acontece imediatamente. As configurações de energia não podem ser ajustadas enquanto a energia está sendo ativada.

Ajuste a potência para a configuração mais baixa para o efeito tecidual desejado. Se a potência estiver definida como zero watt ao tentar ativar a energia, um som de erro será emitido e uma mensagem de erro será exibida.

- A energia monopolar pode ser ajustada de 0 a 120 watts e ativada de 5 a 120 watts.
- A energia bipolar pode ser ajustada de 0 a 95 watts e ativada de 5 a 95 watts.

Para obter informações sobre o ajuste das configurações de energia pela tela sensível ao toque do E-200, consulte o *Manual do Usuário do Gerador da Vinci E-200*.

Uso de console duplo



CUIDADO: O ajuste simultâneo das configurações de energia é possível quando consoles duplos estão presentes. Verifique as configurações de energia antes de ativar a energia para evitar danos a tecidos.

No modo de console duplo, os cirurgiões podem ajustar simultaneamente as configurações de energia em cada touchpad, mas apenas um console do cirurgião pode ativar a energia por vez. Antes de ativar um instrumento, verifique se as configurações pretendidas foram aplicadas.

Ajustar pela guia de energia

A guia de energia será exibida quando o E-200 estiver conectado ao sistema e ligado.

Ao pressionar a guia de energia, a tela de configuração do E-200 é aberta e exibe informações da predefinição de energia e quatro linhas de energia.

Cada linha de energia é atribuída a uma porta de energia no E-200. As duas primeiras linhas são para instrumentos bipolares. As duas últimas linhas são para instrumentos monopolares.



1. Informações da predefinição de energia
2. Linhas de energia bipolar
3. Linhas de energia monopolar

1. Toque na guia **Energia**. A tela de configuração de energia do E-200 é aberta, exibindo quatro linhas de energia.



2. Toque no menu suspenso para selecionar o modo de energia para cada módulo de energia que você deseja ajustar.

- Os instrumentos monopolares têm dois módulos de energia, cut (corte) e coag (coagulação).
- Os instrumentos bipolares têm um módulo de energia, coag (coagulação).
- Os instrumentos de energia avançada não podem ser ajustados.



3. Toque na seta para cima ou para baixo para ajustar a potência de cada módulo de energia que deseja ajustar.



Ajustar pelo botão de energia

Um botão de energia aparecerá para qualquer instrumento monopolar ou bipolar instalado em um braço e conectado ao gerador. O botão de energia abrirá as configurações de energia desse instrumento.

Instrumentos de energia avançada não são ajustáveis e um botão de energia não será exibido no módulo de braço.



1. Toque no **botão de energia** no módulo de braço.



2. Toque no menu suspenso de cada módulo de energia para selecionar o modo de energia.



3. Toque na seta para cima ou para baixo de cada módulo de energia para ajustar a potência.



4. Toque em **Fechar** para voltar à tela principal.

Predefinições de energia para o E-200

As predefinições de energia são configurações armazenadas que podem ser acessadas por meio de sua conta no sistema. Cada predefinição de energia inclui o modo de energia, a potência e o nome da predefinição. Você pode criar um total de três predefinições de energia para cada usuário logado.

As predefinições de energia podem

- ser editadas,
- ser excluídas,
- receber nomes personalizados e
- ser aplicadas apenas a um E-200 integrado ou de reserva.

O E-200 deve estar ligado e conectado ao sistema para criar, editar, excluir ou aplicar predefinições de energia.

Criar predefinições de energia no touchpad do Console do Cirurgião

Antes de criar predefinições de energia, verifique se você está logado ao Console do Cirurgião.

1. Toque na **guia de energia**.
2. Toque em **Sem predefinição selecionada**.
3. Toque em **Gerir predefinições**. A janela Gerir predefinição será aberta.



1. Botão Sem predefinição selecionada
2. Botão Gerir predefinições
3. Guia de energia

4. Toque em **Adicionar predefinição**.



5. Preencha as informações da predefinição.

- Toque no campo **Nome predefinido** e digite o nome da predefinição de energia no campo usando o teclado.
- Toque em **Continuar**.
- Toque no menu suspenso para selecionar o modo de energia para cada módulo de energia bipolar e monopolar.

Para obter mais informações sobre os modos de energia, consulte o *Manual do Usuário do Gerador da Vinci E-200*.

- Toque na seta para cima ou para baixo para ajustar a potência de cada módulo de energia. As linhas de energia bipolar têm um módulo de energia. As linhas de energia monopolar têm dois módulos de energia.



6. Toque em **Guardar**.

Uma predefinição foi criada.

7. Toque em **Fechar**.

Editar predefinições de energia no touchpad do Console do Cirurgião

Você pode editar predefinições de energia na guia de energia. Você deve estar logado para editar predefinições de energia. Para mais informações sobre como se logar no sistema, consulte o manual do usuário em questão.

- Toque na **guia de energia**.
- Toque em **Sem predefinição selecionada**.
- Toque em **Gerir predefinições**.



- Sem predefinição selecionada
- Gerir predefinições
- Guia de energia

4. Toque no ícone **Editar**.



5. Edite a potência, o modo de energia ou o nome da predefinição.



6. Toque em **Guardar**.
7. Toque em **Fechar**.

Excluir predefinições de energia no touchpad do Console do Cirurgião

Você pode excluir predefinições de energia na guia de energia. Você deve estar logado para excluir predefinições de energia. Para mais informações sobre como se logar no sistema, consulte o manual do usuário em questão.

1. Toque em **Sem predefinição selecionada**.



2. Toque em **Gerir predefinições**.



3. Toque em um ícone **Excluir**.



4. Toque em **Cancelar** ou **Excluir**.

5. Toque em **Fechar**.

Aplicar predefinições de energia ao E-200



AVISO: Verifique as predefinições e configurações do gerador antes de ativar a energia para evitar danos a tecidos.

Antes de aplicar predefinições de energia, verifique se um usuário está logado.

As predefinições de energia podem ser aplicadas pelo cirurgião no Console do Cirurgião ou pela equipe do centro cirúrgico na tela sensível ao toque do Carrinho de Visão. As predefinições são aplicadas imediatamente. As predefinições de energia são aplicadas a todos os instrumentos do mesmo tipo de energia, uma configuração para instrumentos bipolares e uma configuração para instrumentos monopolares.

As predefinições de energia não podem ser aplicadas durante a ativação. Aguarde até que a ativação de energia seja concluída para aplicar uma predefinição de energia.

Aplicar predefinições de energia pelo touchpad do Console do Cirurgião

1. Toque na **guia de energia**.



2. Toque em **Sem predefinição selecionada**.



3. Toque na predefinição de energia desejada.



A predefinição de energia é aplicada e o menu é fechado. A predefinição de energia aplicada é exibida na tela de configurações de energia do E-200.

Aplicar predefinições de energia pelo Carrinho de Visão

1. Na guia Definições, toque no botão **Predefinições de Energia** para abrir o menu de predefinições de energia.

2. No menu de predefinições de energia:

- Para configurações de console único, toque em um botão de predefinição.
- Para configurações de console duplo, toque no nome de um usuário para exibir as predefinições desse usuário e toque em um botão de predefinição.

As configurações serão aplicadas ao gerador imediatamente. Uma mensagem indicando que a predefinição foi aplicada será apresentada na visualização cirúrgica.

3. Toque em **Fechar** para ocultar o menu de predefinições de energia.

Figura 5 Seleção de predefinições na tela sensível ao toque, exemplo em console duplo



1. Botão de predefinições de energia

Solução de problemas do E-200

Comportamento de ativação por pedais

- O sistema pode ativar apenas um instrumento por vez: pressionar um segundo pedal em um console único anulará o disparo do primeiro e nenhum deles poderá disparar até que ambos sejam liberados.
- No modo de console duplo, se cada um dos cirurgiões controlar um instrumento de ativação, a primeira vez que um pedal for pressionado ativará o instrumento associado e se houver outras ações de pressionar, estas serão bloqueadas até que a primeira termine. Quando a primeira ação de pressionar terminar, uma ação de pressionar bloqueada deverá ser liberada e reaplicada para ser efetivada.
- No modo de console duplo, se um cirurgião está ativando um instrumento a partir de um console, um cirurgião no outro console pode interromper toda a energia pressionando o pedal de controle do endoscópio.
- O sistema emitirá um bipe se o cirurgião pressionar um pedal enquanto o instrumento não puder ser ativado.

Preparar um E-200 de reserva

O gerador de reserva substitui um gerador integrado que apresentou um erro não recuperável. O gerador de reserva pode ser preparado pela equipe do centro cirúrgico. O gerador de reserva deve ser conectado a uma tomada dedicada. Dedicada significa que nenhum outro equipamento médico está conectado à mesma tomada que o E-200. Conectar apenas o gerador a uma tomada evita a sobrecarga da tomada e minimiza a interferência com outros equipamentos médicos. O gerador de reserva é fornecido com os acessórios necessários para a preparação, como

- cabo de comunicação,
- pedal auxiliar simples ou duplo
- ou cabo de alimentação.

Para solicitar acessórios de reposição, entre em contato com o Atendimento ao Cliente.

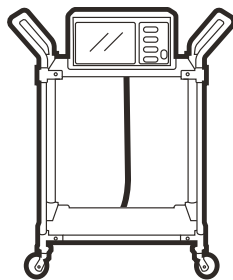


AVISO: Conecte o gerador a uma tomada aterrada para evitar o risco de choque elétrico.

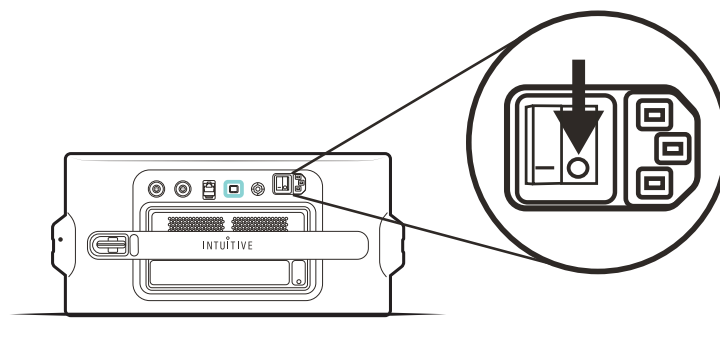


CUIDADO: Tenha sempre um equipamento de reserva disponível para concluir o procedimento cirúrgico em caso de falha do gerador. Não ter um equipamento de reserva disponível pode resultar em comprometimento da hemóstase.

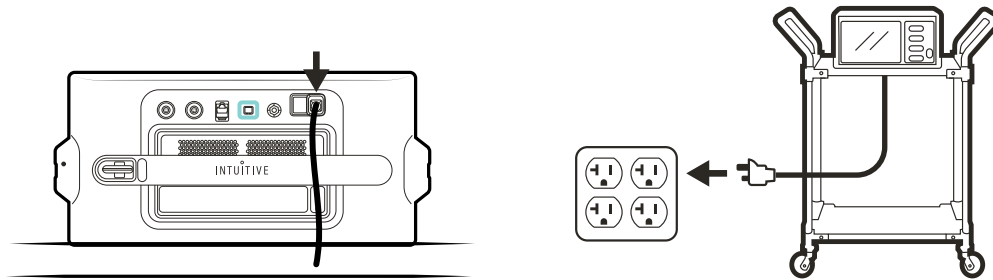
1. Localize e posicione o gerador de reserva. Coloque o gerador sobre uma superfície plana e estável adequada, como um carrinho ou mesa próximo ao Carrinho de Visão.
 - a. Verifique se o gerador está adequadamente seguro, por exemplo, não muito próximo de uma beirada.
 - b. Posicione o gerador de forma que o plugue do cabo de alimentação possa ser facilmente removido para desconectar a energia do gerador.
 - c. Verifique se as aberturas de ventilação não estão obstruídas.



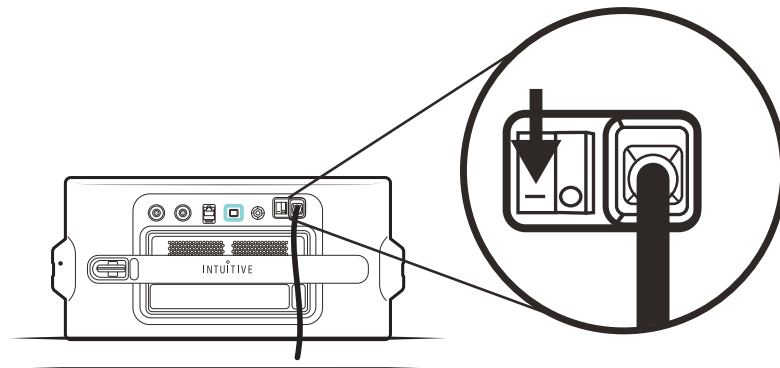
2. Verifique se o interruptor de energia está na posição DESLIGADO (O).



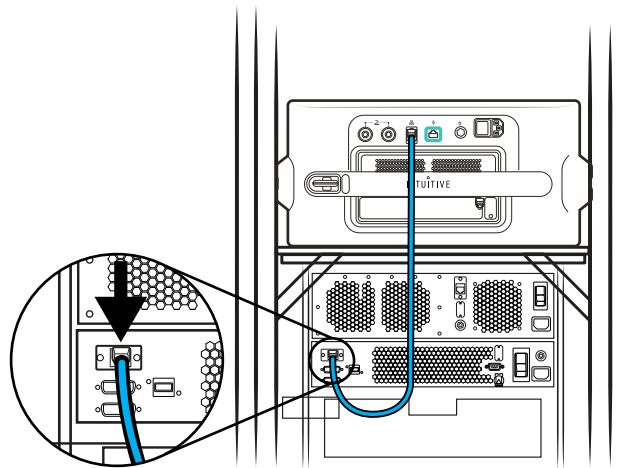
3. Localize o cabo de alimentação fornecido com o gerador de reserva. Conecte o cabo de alimentação à parte traseira do gerador de reserva e a uma tomada CA aterrada. Não conecte nenhum outro equipamento médico, como o Carrinho de Visão, à mesma tomada.



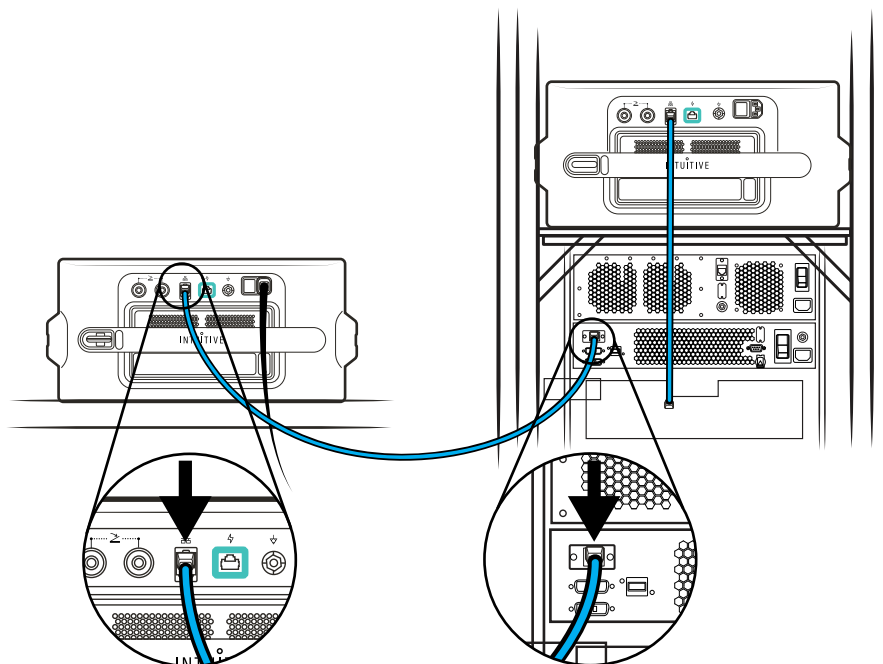
4. Coloque o interruptor de energia na posição LIGADO (I).



5. Desconecte o cabo de comunicação azul da porta na parte traseira do núcleo do Carrinho de Visão.



6. Localize o cabo de comunicação azul fornecido com o gerador de reserva. Conecte o cabo de comunicação azul às portas na parte traseira do gerador de reserva e do núcleo do Carrinho de Visão.



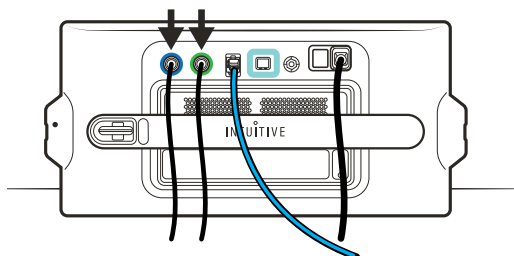
7. Pressione o botão **liga/desliga** no painel frontal do gerador de reserva. O sistema não liga o gerador.

O gerador de reserva realizará um autoteste. Durante o autoteste, o botão liga/desliga pulsa em branco por aproximadamente 1 a 2 minutos.

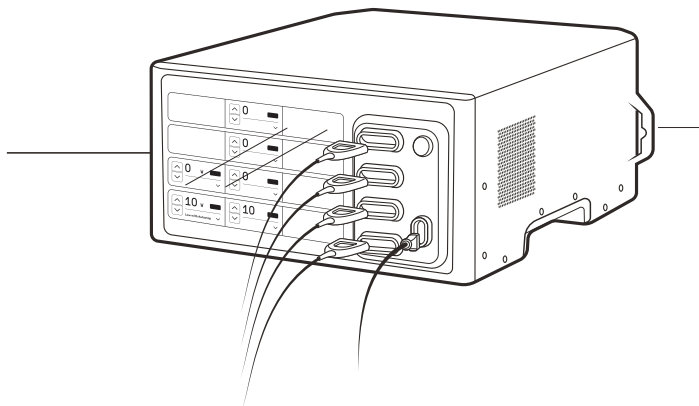
- Se o autoteste for bem-sucedido, o botão liga/desliga se iluminará em azul.
- Se o autoteste não for bem-sucedido, o botão liga/desliga piscará em âmbar ou acenderá em vermelho sólido. Verifique se há mensagens de erro ou entre em contato com o Atendimento ao Cliente.

Se o gerador de reserva e o sistema tiverem idiomas diferentes selecionados, você será solicitado a reiniciar o gerador. Quando o gerador for ligado, a tela sensível ao toque do gerador exibirá o mesmo idioma do sistema.

8. Conecte um pedal auxiliar à porta que se aplica.



9. Transfira os cabos do instrumento e da placa neutra do paciente para o gerador de reserva.
 - a. Verifique se a placa neutra do paciente está corretamente aplicada ao paciente antes de conectar o cabo da placa neutra do paciente.
 - b. Confirme as configurações no gerador de reserva e retome o procedimento.



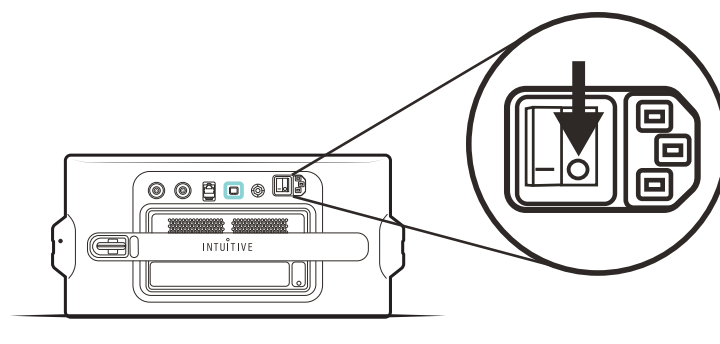
Desligar um E-200 de reserva



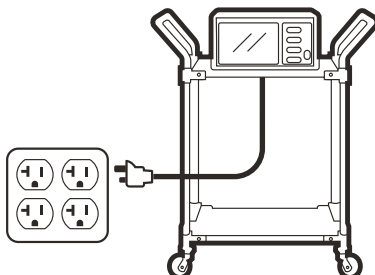
AVISO: Desligue e desconecte o gerador antes de limpar, para evitar o risco de choque elétrico à equipe médica.

As instruções de desligamento garantem um desempenho satisfatório do gerador de reserva e a segurança da equipe médica. Depois do procedimento, o gerador de reserva deve ser desligado, limpo e armazenado.

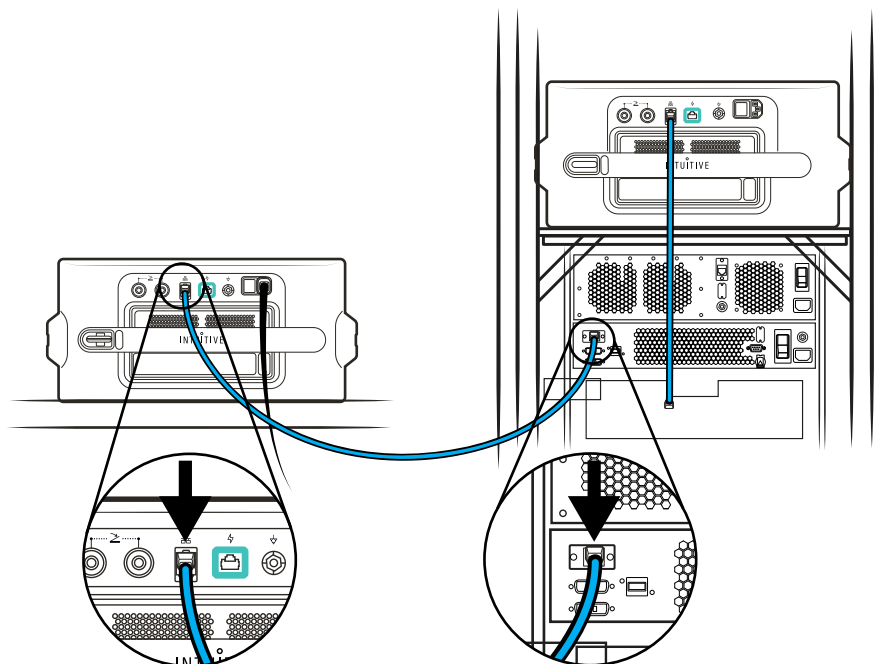
1. Coloque o interruptor de energia na posição DESLIGADO (O).



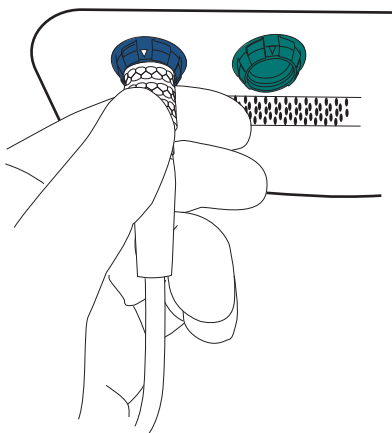
2. Desconecte o cabo de alimentação da tomada CA.



3. Desconecte o cabo de comunicação azul das portas na parte traseira do gerador de reserva e do núcleo do Carrinho de Visão. Prenda quaisquer cabos soltos ao sistema antes de transportar o Carrinho de Visão.



4. Desconecte os instrumentos. Não incline o conector durante a remoção.
5. Prepare todos os instrumentos e acessórios reutilizáveis que exijam desinfecção ou esterilização para reprocessamento. Para instrumentos e acessórios da Vinci, consulte as instruções de reprocessamento de instrumentos da Vinci ou as instruções de reprocessamento de acessórios da Vinci que se apliquem. Para instrumentos de terceiros, consulte as instruções de reprocessamento do fabricante.
6. Desconecte os pedais auxiliares. Aperte o colar do conector do pedal e puxe para removê-lo. Não torça o conector.



7. Limpe completamente o gerador e o pedal auxiliar.

Use apenas as seguintes soluções de limpeza:

- soluções suaves de sabão antibacteriano,
- solução de água sanitária a 10%,
- álcool isopropílico 70%,
- agentes à base de quaternário de amônio, como Cavicide 1 e PDI Prime, ou
- agentes à base de peróxido de hidrogênio, como peróxido de hidrogênio Clorox.

8. Armazene o gerador. Mantenha o cabo de alimentação, o cabo de comunicação azul e os pedais auxiliares com o gerador.

- a. Enrole o cabo de comunicação azul e o cabo de alimentação juntos com uma tira de velcro e prenda-os na alça do gerador.

Manual do Usuário dos Instrumentos e Acessórios

As seções a seguir atualizam o *Manual do Usuário dos Instrumentos e Acessórios da Vinci Xi*.

Introdução

No capítulo Uso de unidades eletrocirúrgicas, na seção Introdução, o parágrafo abaixo fornece atualizações para incluir o Gerador da Vinci® E-200.

As seções a seguir contêm informações relativas aos cabos de cautério monopolar e bipolar e ao uso do Gerador da Vinci E-200 (configurações de gerador integrado e de reserva), unidades eletrocirúrgicas integradas ERBE VIO® dV (VIO dV) e UECs não integradas que sejam compatíveis com os sistemas da Vinci Xi e da Vinci X.

UECs compatíveis

No capítulo Uso de unidades eletrocirúrgicas, na seção Cabos de cautério monopolar e bipolar, a lista com marcadores na seção UECs compatíveis fornece atualizações para incluir o E-200.

- Gerador da Vinci E-200

Descrição do dispositivo e compatibilidade do E-200

Uma nova seção para o E-200, que inclui uma descrição do dispositivo e informações sobre a configuração integrada do E-200, atualiza o capítulo Uso de unidades eletrocirúrgicas.

O Gerador da Vinci E-200 é uma unidade eletrocirúrgica (ESU) que fornece energia bipolar, monopolar e bipolar avançada. O E-200 pode ser utilizado com

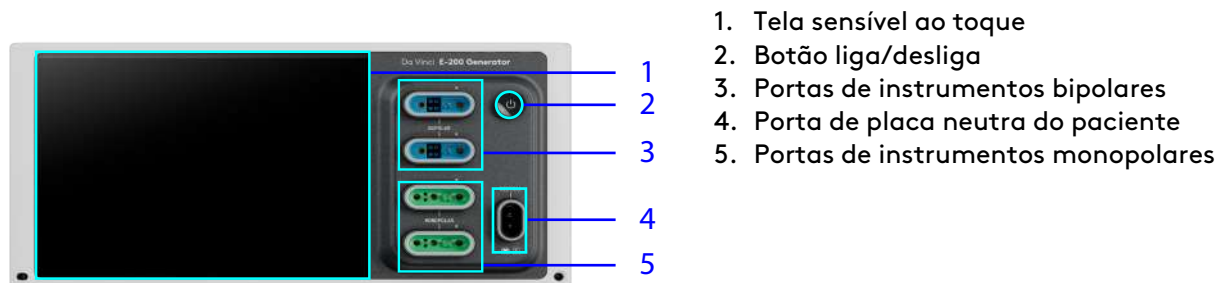
- sistemas da Vinci Xi e da Vinci X,
- instrumentos robóticos compatíveis e
- instrumentos de terceiros compatíveis.

Para obter instruções completas, consulte o *Manual do Usuário do Gerador da Vinci E-200*.

Painel frontal do E-200

O botão liga/desliga, a tela sensível ao toque e as portas do E-200 são acessados pelo painel frontal do gerador.

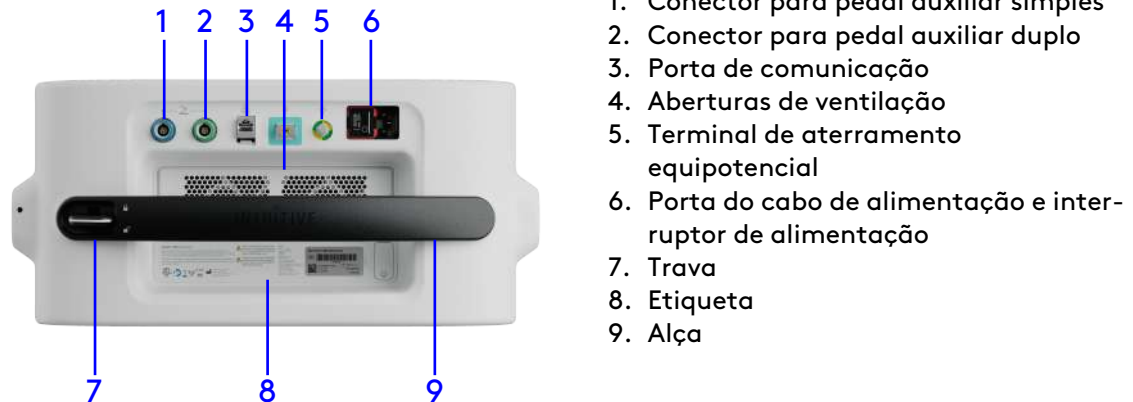
Figura 6 Painel frontal do E-200



Painel traseiro do E-200

Os conectores de pedal, as aberturas de ventilação, a porta de comunicação, o terminal de aterramento equipotencial, a porta do cabo de alimentação e o interruptor de alimentação, a trava, a etiqueta e a alça do E-200 são acessados pelo painel traseiro do gerador.

Figura 7 Painel traseiro do E-200



E-200 integrado

O E-200 está na configuração integrada quando é instalado e conectado ao Carrinho de Visão. O E-200 se conecta ao Carrinho de Visão por um cabo de comunicação.

Figura 8 Configuração integrada do E-200



1. E-200

Todos os instrumentos robóticos e de terceiros compatíveis podem ser usados com o E-200. Os instrumentos são conectados às portas de instrumentos no painel frontal do gerador.

Instrumentos robóticos e de terceiros são ativados de diferentes maneiras.

- Para ativar instrumentos robóticos, use pedais no Console do Cirurgião ou Carrinho de Visão.
- Para ativar instrumentos de terceiros, use um botão ou um pedal auxiliar.

Para obter instruções completas, consulte o *Manual do Usuário do Gerador da Vinci E-200*.

Instrumentos robóticos e de terceiros podem ser usados com o E-200. Todos os instrumentos compatíveis são conectados às portas de instrumentos no painel frontal do gerador. Instrumentos robóticos e de terceiros são ativados de diferentes maneiras. Use os pedais do Console do Cirurgião para ativar instrumentos robóticos. Use um botão ou um pedal auxiliar para ativar instrumentos de terceiros. Para obter instruções completas, consulte o *Manual do Usuário do Gerador da Vinci E-200*.

Para ajustar a energia para instrumentos robóticos ou de terceiros, use o(a)

- Touchpad do Console do Cirurgião
- Tela sensível ao toque do E-200

Para aplicar predefinições de energia para instrumentos robóticos ou de terceiros, use o(a)

- Touchpad do Console do Cirurgião
- Tela sensível ao toque do Carrinho de Visão

Instrumentos monopolares

No capítulo *Uso de unidades eletrocirúrgicas*, na seção *Configurações da unidade eletrocirúrgica*, as informações a seguir fornecem uma atualização.

Os instrumentos robóticos monopolares da Vinci são compatíveis com todas as configurações de energia monopolar do E-200.

Instrumentos bipolares

No capítulo *Uso de unidades eletrocirúrgicas*, na seção *Configurações da unidade eletrocirúrgica*, as informações a seguir fornecem uma atualização.

Os instrumentos robóticos bipolares da Vinci são compatíveis com todas as configurações de energia bipolar do E-200.

_____ Fim _____